



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ກະຊວງການເງິນ

ເລກທີ 1607 /ກງ.

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 29 MAY 2018

ຂໍ້ຕົກລົງ
ວ່າດ້ວຍການຄຸມຄອງ ແລະ ນໍາໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍງົບປະມານແຫ່ງລັດ ສະບັບ ເລກທີ 71/ສພຊ, ລົງວັນທີ 16 ຫັນວາ 2015;
- ອີງຕາມ ດຳລັດວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງກະຊວງການເງິນ ສະບັບເລກທີ 144/ນຍ, ລົງວັນທີ 08 ພຶດສະພາ 2017;
- ອີງຕາມ ດຳລັດວ່າດ້ວຍຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ສະບັບ ເລກທີ 291/ລບ, ລົງວັນທີ 05 ພະຈິກ 2013;
- ອີງຕາມ ແຈ້ງການຂອງຫ້ອງວ່າການສໍານັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 374/ທສນຍ.ກລຊ, ລົງວັນທີ 15 ມິນາ 2018;
- ອີງຕາມ ບົດລາຍງານຂອງກົມສະສົມແຫ່ງລັດ ສະບັບ ເລກທີ 225/ກສລ, ລົງວັນທີ 21 ພຶດສະພາ 2018.

ລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ ຕົກລົງ:

ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ເພື່ອເປັນຍ່ອນອີງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ນິຕິກຳ ແລະ ລະບຽບການວ່າດ້ວຍຄັງສະສົມ ແຫ່ງລັດ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ ແລະ ມີຄວາມເປັນເອກະພາບ ໃນຂອບເຂດທີ່ວປະເທດ; ກໍານົດຂອບເຂດສິດ. ຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການອະນຸມັດ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຄັງສະສົມແຫ່ງລັດໃຫ້ລະອຽດຈະແຈ້ງແນໃສ່ຮັບປະກັນ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃຫ້ທັນເຫດການ, ປະຢັດ, ມີປະສິດທິຜົນ ແລະ ສາມາດກວດສອບໄດ້.

ມາດຕາ 2 ຂອບເຂດການນໍາໃຊ້

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ນໍາໃຊ້ສໍາລັບບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ມີການພົວພັນເຖິງການນໍາໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ.

ມາດຕາ 3 ການອະທິບາຍຄໍາສັບ

ຄໍາສັບທີ່ໃຊ້ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ສະພາບປົກກະຕິ ໝາຍເຖິງ ສະພາບການຊື່ງດໍາເນີນໄປຕາມທຳມະດາ ທີ່ມີລັກສະນະເປັນປົກກະຕິ ໃນການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານ ແລະ ການດໍາລົງຊີວິດ ໃນສັງຄົມ ນອກຈາກເຫດການອື່ນໆ ທີ່ກໍານົດໄວ້ໃນເຫດການສຸກເສີນ.

2. ເຫດການສຸກເສີນ ໝາຍເຖິງ ໄພພິບັດທາງທຳມະຊາດ, ເຫດໂສການາດຕະກຳ, ອັກຄືໄພ, ພະຍາດລະບາດທີ່ມີລັກສະນະເປັນວົງກ້ວາງ, ການກໍ່ການຮ້າຍ, ການຮຸກຮານ, ວິກິດການທາງດ້ານການເງິນ ແລະເຫດການອື່ນ ທີ່ມີຄວາມຈໍາເປັນຕ້ອງແກ້ໄຂດ່ວນ;

3. ຜູ້ປະສົບໄພພິບັດ ໝາຍເຖິງ ບຸກຄົນ ຫຼື ຄອບຄົວ ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນເສຍຫາຍຈາກ ເຫດການສຸກເສີນ ຫຼື ໄພພິບັດ ຊົ່ງໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນການປະເມີນຜົນເສຍຫາຍຢ່າງລືບຖ້ວນ ແລະເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຈາກອົງການປົກຄອງຫ້ອງຖິ່ນ ແລະຄະນະກຳມະການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;

/A/

4. ການດັດສິມຕະຫລາດ ຫ້າຍເຖິງ ການປະກອບສ່ວນ ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ແຊກແຊງລາຄາ ໃນກໍລະນີເກີດວິທີການທາງຕ້ານການເງິນ ເພື່ອຄຸ້ມຄອງລາຄາສິນຄ້າຢຸດທະສາດທາງຊະນິດ ເປັນຕົ້ນ: ຫວດສິນຄ້າ ສະບຽງອາຫານ, ນ້ຳມັນເຊື້ອໄຟ ໃຫ້ຢູ່ໃນລະດັບທີ່ເສດຖະກິດຮັບໄດ້.

ມາດຕາ 4 ເປົ້າໝາຍຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ

ເປົ້າໝາຍ ທີ່ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ ມີດັ່ງນີ້:

1. ຜູ້ປະສົບໄພິບັດ;
2. ການດັດສິມຕະຫລາດ;
3. ເປົ້າໝາຍອື່ນໆ ຕາມການຕົກລົງຂອງລັດຖະບານ.

ມາດຕາ 5 ເງື່ອນໄຂການນໍາໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ

ການນໍາໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ ແມ່ນສາມາດນໍາໃຊ້ໄດ້ ທັງໃນ ສະພາບປຶກກະຕິ ແລະ ໃນກໍລະນີ ມີເຫດການສຸກເສີນ.

1. ສະພາບປຶກກະຕິ: ແມ່ນສາມາດນໍາໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດເປັນເງິນ ແລະ ເປັນວັດຖຸ, ສິນຄ້າສະສົມແຫ່ງລັດ ເພື່ອກະກຽມຄວາມພ້ອມຕອບສະໜອງຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການອັນຮີບດ່ວນ, ສຸກເສີນໃຫ້ແກ່ວຽກງານປ້ອງກັນ, ຕ້ານ ແລະ ພື້ນື່ມືນກະທິບາກໄພິບັດ;
2. ໜ້າການສຸກເສີນ: ແມ່ນສາມາດນໍາໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດເປັນເງິນ ແລະ ເປັນວັດຖຸ, ສິນຄ້າສະສົມແຫ່ງລັດ ເຊົ້າໃນການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ພື້ນື່ມືນກະທິບ ທີ່ເກີດຂຶ້ນຈາກເຫດການສຸກເສີນ ຫຼື ໄພິບັດ ຢ່າງຫັນເຫດການ ແລະ ການປະກອບສ່ວນດັດສິມຕະຫຼາດ ແນໃສ່ແກ້ໄຂຊີວິດການເປັນປູ້ຂອງປະຊາຊົນ ແລະ ຮັບປະກັນໃຫ້ເສດຖະກິດຂອງຊາດ ກັບຄືນສູ່ສະພາບປຶກກະຕິໂດຍໄວ.

ມາດຕາ 6 ການນໍາໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ

ການນໍາໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ ປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

1. ການນໍາໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ ເປັນເງິນ ແລະ ເປັນວັດຖຸ, ສິນຄ້າສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນກໍລະນີມີ ໜ້າການສຸກເສີນ ຫຼື ໄພິບັດເກີດຂຶ້ນ ຊຶ່ງມີມຸນຄ່າການຊ່ວຍເຫຼືອເກີນ 10 ຕື້ກີບ, ຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພິບັດແຫ່ງຊາດ, ບັນດາກະຊວງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າ, ອົງການປຶກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ສະເໜີ ທ່ານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ເພື່ອພິຈາລະນາ ແລະ ຕົກລົງ ນໍາໃຊ້ເງິນສະສົມແຫ່ງລັດ, ລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ ອອກຂັ້ນຕົກລົງ ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ການເບີງຈ່າຍຕົວຈິງ ໂດຍອີງໄສ່ການຕົກລົງຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແລ້ວລາຍງານ ເພື່ອຂ່າການຮັບຮອງຈາກສະພາແຫ່ງຊາດ.

2. ການນໍາໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ ເປັນເງິນ ແລະ ເປັນວັດຖຸ, ສິນຄ້າສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນກໍລະນີມີເຫດການສຸກເສີນ ຫຼື ໄພິບັດເກີດຂຶ້ນ ຊຶ່ງມີມຸນຄ່າການຊ່ວຍເຫຼືອ 10 ຕື້ກີບ ລົງມາ, ຄະນະກຳມະການຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພິບັດແຕ່ລະຂຶ້ນ, ບັນດາກະຊວງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າ, ອົງການປຶກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ສະເໜີລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ ພິຈາລະນາ ແລະ ຕົກລົງ ນໍາໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ ແລ້ວລາຍງານຕໍ່ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແລະ ສະພາແຫ່ງຊາດ.

ມາດຕາ 7 ກົມໄກປະສານງານ ໃນການສະເໜີນໍາໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນສະພາບປຶກກະຕິ

ກົມໄກປະສານງານ ໃນການສະເໜີນໍາໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນສະພາບປຶກກະຕິ ເພື່ອພື້ນື່ມືນ ແລະ ແກ້ໄຂຜົນກະທິບ ຈາກເຫດການສຸກເສີນ ຫຼື ໄພິບັດ ປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້

- ໃນກໍລະນີ ໄດ້ປະຕິບັດການຊ່ວຍເຫຼືອ ພາຍຫຼັງຕົກເຫດການສຸກເສີນ ຫຼື ໄພິບັດແລ້ວ ແຕ່ກໍບໍ່ຫັນສາມາດແກ້ໄຂ ແລະ ພື້ນື່ມືນກະທິບທີ່ເກີດຈາກເຫດການສຸກເສີນ ແລະ ໄພິບັດ, ຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພິບັດແຫ່ງຊາດ ເປັນເຈົ້າການປະສານສົມທິບ ກັບບັນດາກະຊວງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າ, ອົງການປຶກຄອງ

ທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ບ່ອນທີ່ເກີດເຫດການສຸກເສັນ ຫຼື ໄພພິບັດ ເພື່ອສັງລວມຄວາມຕ້ອງການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ ສະເໜີນາຢີກລັດຖະມົນຕີ ພິຈາລະນາ ແລະ ຕົກລົງນຳໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ.

- ບັນດາກະຊວງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນເຈົ້າການໃນການປະຕິບັດຕາມພາລະປິດບາດ ແລະ ຂອບເຂດສິດຂອງຕົນ ໃນການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ເກັບກຳຂໍ້ມູນຜົນເສຍຫາຍ ທີ່ເກີດຈາກເຫດການສຸກເສັນ ຫຼື ໄພພິບັດ ແລ້ວລາຍງານຕໍ່ ຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພພິບັດແຫ່ງຊາດ ເພື່ອສັງລວມລາຍງານຕໍ່ນາຢີກລັດຖະມົນຕີ.

ມາດຕາ 8 ກົມໄກປະສານງານ ໃນການສະເໜີນນຳໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນເຫດການສຸກເສັນ

ກົມໄກປະສານງານ ໃນການສະເໜີນນຳໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນເວລາເກີດເຫດການສຸກເສັນ ເພື່ອແກ້ໄຂຜົນກະທິບ ຈາກເຫດການສຸກເສັນ ຫຼື ໄພພິບັດ ປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

- ກະຊວງການເງິນ ເປັນເຈົ້າການປະສານສົມທິບກັບ ຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພພິບັດແຕ່ລະຂັ້ນ, ບັນດາກະຊວງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອສັງລວມຄວາມຕ້ອງການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ;

- ຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພພິບັດແຕ່ລະຂັ້ນ, ບັນດາກະຊວງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນເຈົ້າການໃນການປະຕິບັດຕາມພາລະປິດບາດ ແລະ ຂອບເຂດສິດຂອງຕົນໃນການສັງລວມຂໍ້ມູນຄວາມເສຍຫາຍ ທີ່ເກີດຈາກເຫດການສຸກເສັນ ຫຼື ໄພພິບັດ ແລ້ວລາຍງານໃຫ້ກະຊວງການເງິນ ເພື່ອສັງລວມລາຍງານຕໍ່ນາຢີກລັດຖະມົນຕີ ແລະ ສະພາແຫ່ງຊາດ.

ມາດຕາ 9 ການປະກອບເອກະສານນຳໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນສະພາບປົກກະຕິ

ການປະກອບເອກະສານນຳໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນການກະກຽມ, ປ້ອງກັນ, ຕອບໂຕ້ ແລະ ພື້ນື່ງຜົນກະທິບຈາກໄພພິບັດ, ຊ່ວຍເຫຼືອ, ສົງເຄາະ ຜູ້ທີ່ຖືກຜົນກະທິບຈາກໄພພິບັດ ໃນສະພາບປົກກະຕິ ປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

- ຂໍຕົກລົງ ຫຼື ແຈ້ງການຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ;
- ໜັງສືສະເໜີຈາກຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພພິບັດແຕ່ລະຂັ້ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- ເອກະສານສັງລວມຜົນເສຍຫາຍຕົວຈິງທີ່ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- ເອກະສານຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງດ້ວຍທຶນຂອງລັດ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

ມາດຕາ 10 ການປະກອບເອກະສານນຳໃຊ້ຄັ້ງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນເຫດການສຸກເສັນ

ການປະກອບເອກະສານນຳໃຊ້ ດັ່ງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນການຕອບໂຕ້ ແລະ ພື້ນື່ງຜົນກະທິບຈາກໄພພິບັດ, ຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ທີ່ຖືກຜົນກະທິບຈາກໄພພິບັດ ໃນກໍລະນີມີເຫດການສຸກເສັນ ປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

1. ກໍລະນີມຸນຄ່າການຊ່ວຍເຫຼືອເກີນ 10 ຕື້ກີບ

- ຂໍຕົກລົງ ຫຼື ແຈ້ງການຂອງທ້ອງວ່າການສ້ານກົງນາຢີກລັດຖະມົນຕີ;
- ໜັງສືສະເໜີຈາກຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພພິບັດແຕ່ລະຂັ້ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- ເອກະສານຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງດ້ວຍທຶນຂອງລັດ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ;
- ເອກະສານສັງລວມຜົນເສຍຫາຍຕົວຈິງທີ່ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;

2. ກໍລະນີມຸນຄ່າການຊ່ວຍເຫຼືອ 10 ຕື້ກີບ ລົງມາ:

- ຂໍຕົກລົງຂອງລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ;
- ໜັງສືສະເໜີຈາກຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພພິບັດແຕ່ລະຂັ້ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- ເອກະສານສັງລວມຜົນເສຍຫາຍຕົວຈິງທີ່ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- ເອກະສານຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງດ້ວຍທຶນຂອງລັດ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ;

มาตรา 11 งานติดตาม, กວດภาฯ และ ประเมินผิบ.

กิมສະສົມແຫ່ງລັດ ເປັນເຈົ້າການປະສານສົມທິບກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຕິດຕາມ, ກວດภาฯ ແລະ ປະເມີນປະສິດທິຜົນ ຂອງການນຳໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃຫ້ຖືກເປົ້າໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້.

มาตรา 12 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມອບໃຫ້ກົມສະສົມແຫ່ງລັດ ກະຊວງການເງິນ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເປັນເຈົ້າການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂໍ ຕົກລົງສະບັບນີ້ ຢ່າງເຊັ່ນງວດ, ປະຢັດ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ.

ຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ



ສິມດີ ດວງດີ